

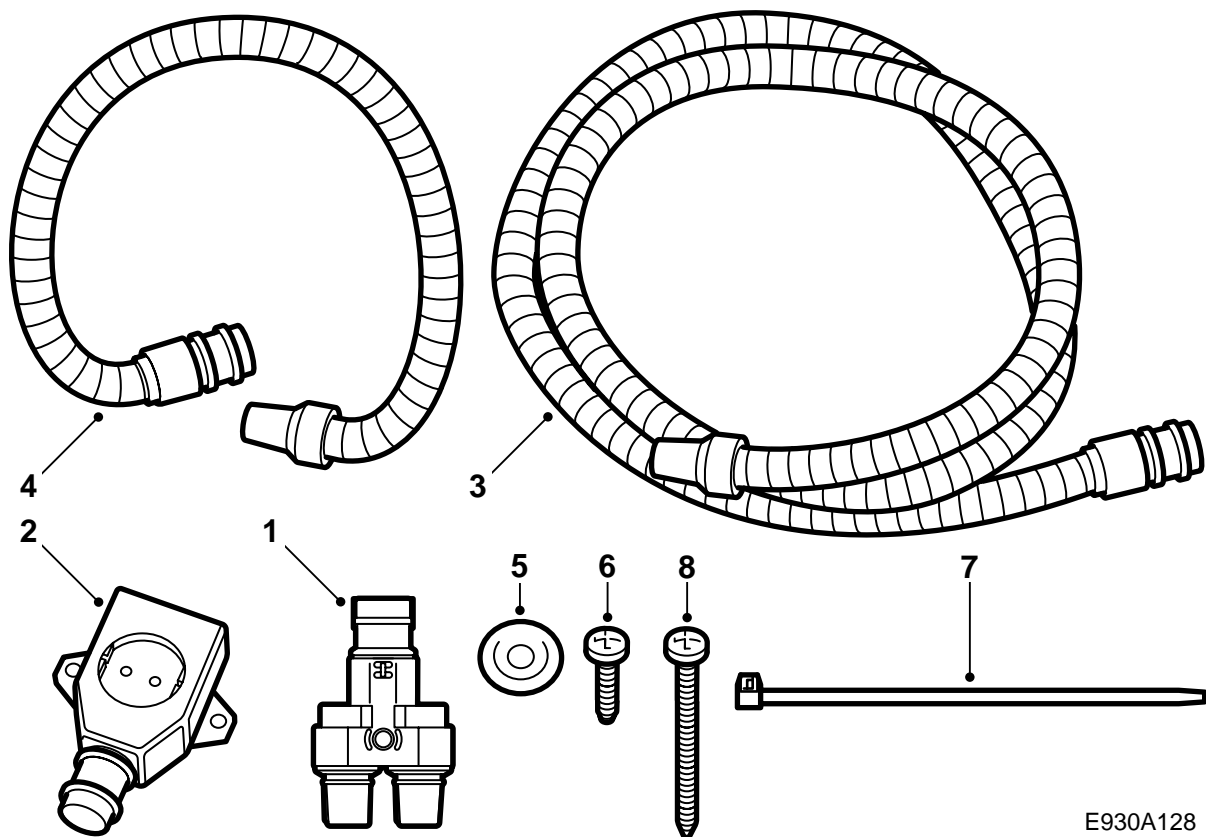


MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS  
MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE

**Saab 900 M94-98, Saab 9-3, Saab 9-5**

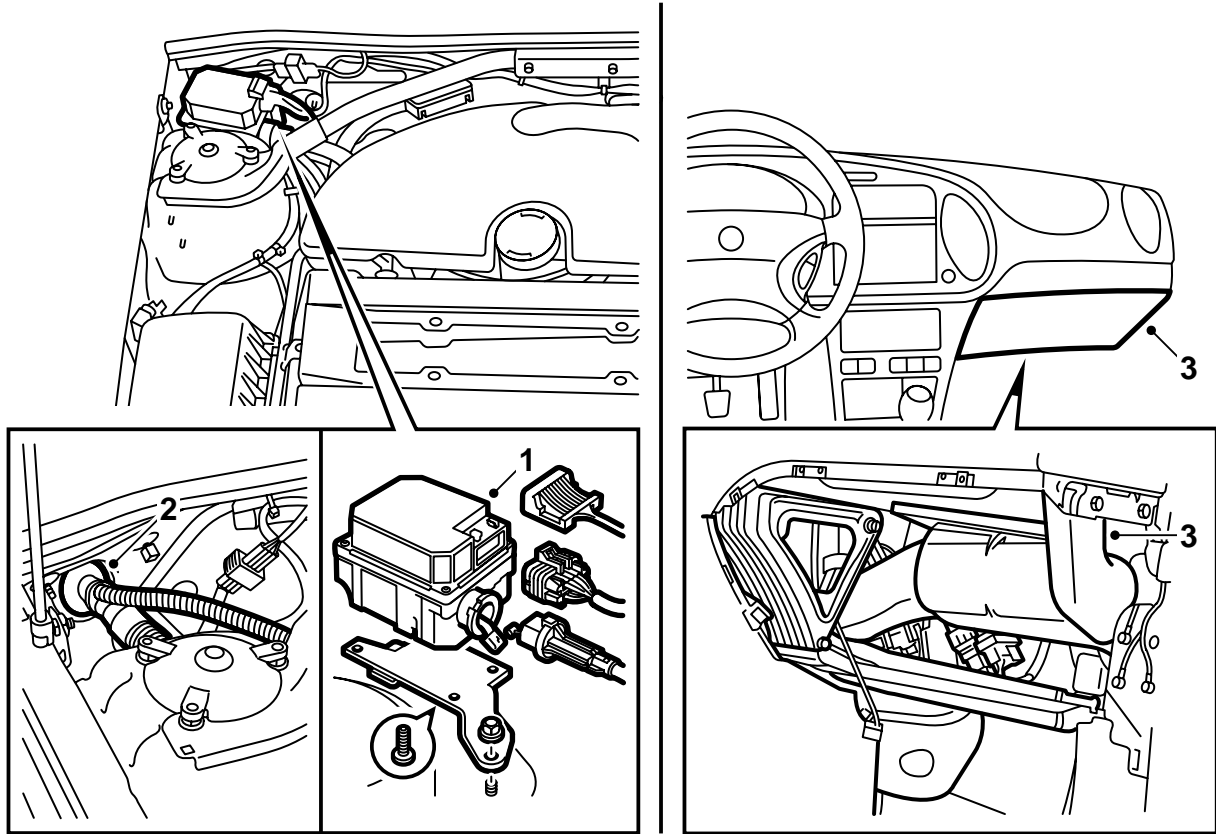
ชุดแยกต่อสายไฟ LHD

Accessories Part No.	Group	Date	Instruction Part No.	Replaces
400 130 597	9:87-30	Sep 01	86 98 383	86 98 383 Jul 01



E930A128

- 1 ขั้วต่อแยก
- 2 ช่องเสียบ 220 โวลต์
- 3 สายเคเบิลเชื่อมต่อ
- 4 สายเคเบิลเชื่อมต่อ
- 5 ทางเข้าสายเคเบิล
- 6 สลักเกลียว (2x)
- 7 เข็มขัดรัดสายไฟ (10x)
- 8 สลักเกลียว

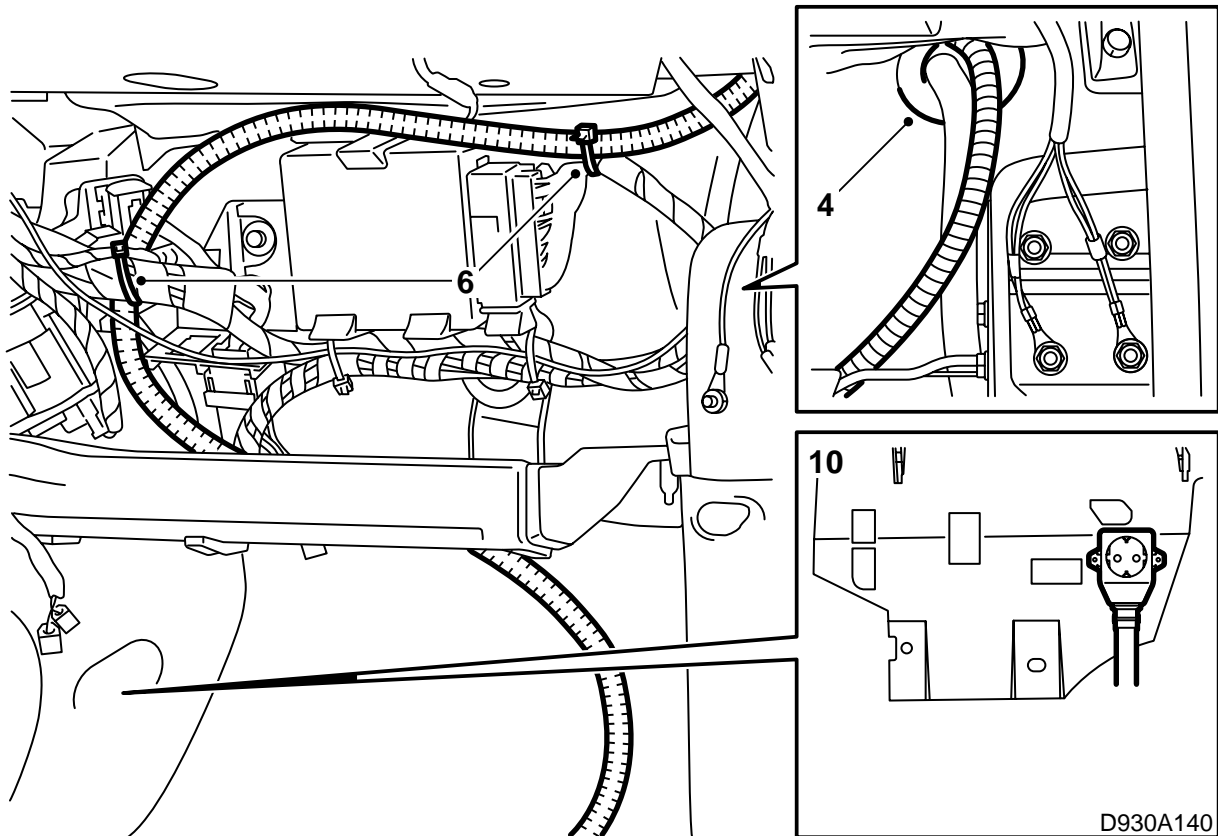


### Saab 900 M94-M98, Saab 9-3

#### ⚠ คำเตือน

สิ่งสำคัญคือ ต้องทาหล่อลื่นแหวนรูปโอของสายเคเบิลเชื่อมต่อก่อนที่จะมีการต่อเชื่อม และทุกจุดต่อเชื่อมต้องกดแน่นเข้าด้วยกัน

- 1 ที่มีระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (B204/B234): ถอดชุดควบคุมของระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติโดยการถอดขั้วต่อสายและแป้นเกลียว ยกชุดควบคุมไว้ข้างๆ
- 2 แกะเทปออกและยึดไว้ข้างแผงกั้นระหว่างห้องโดยสารกับช่องเครื่องยนต์
- 3 ถอดช่องเก็บของหน้ารถและช่องอากาศของท่อปล่อยอากาศข้างทางขวาของแผงหน้าปัด และพับพรมกันฉนวนเก็บไว้



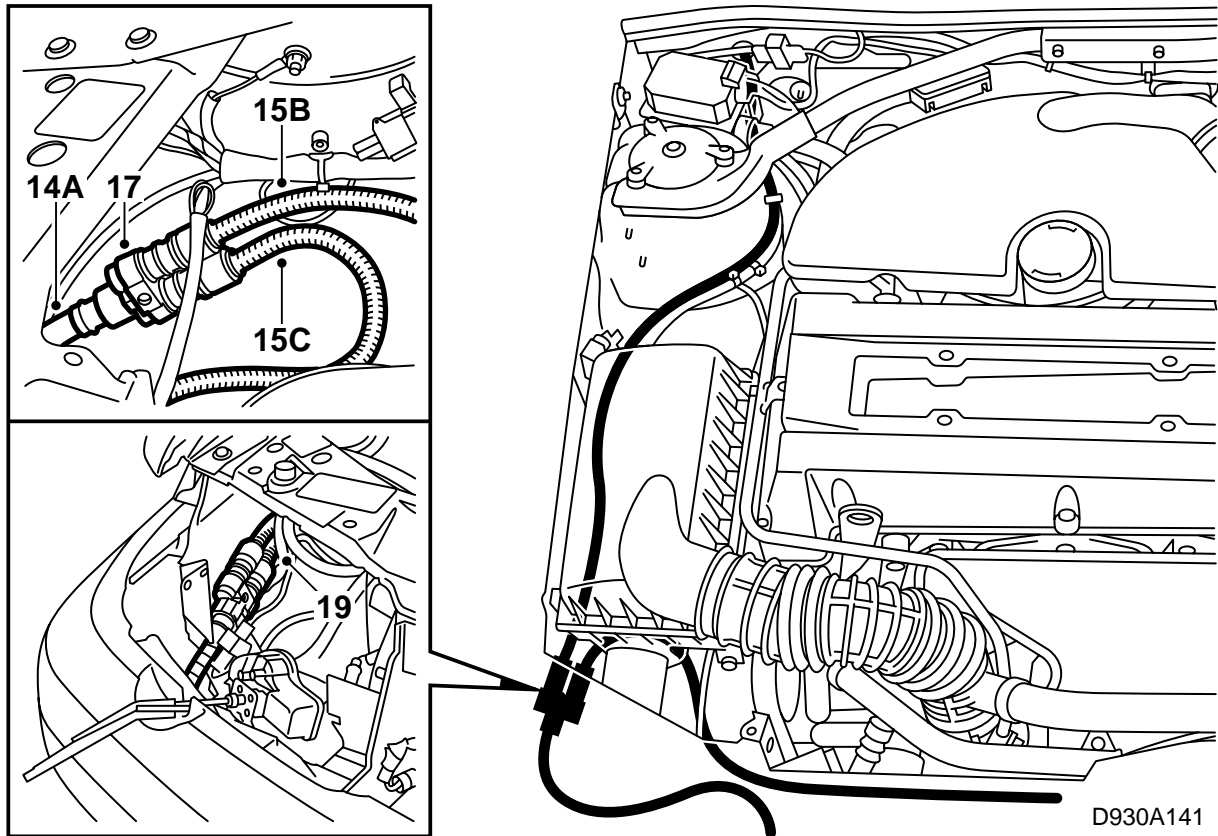
- 4 สอดสายเคเบิลเชื่อมต่อยาว 2.0 ม. ผ่านแผงกันระหว่างห้องโดยสารกับช่องเครื่องยนต์  
หากมีสายเคเบิลตั้งเวลาอยู่ให้สอดไปพร้อมกันด้วย

#### หมายเหตุ

ใช้น้ำละลายสบู่เพื่อให้ง่ายขึ้น

- 5 เชื่อมต่อสายเคเบิลเชื่อมต่อขนาด 2.0 ม. ไปที่ช่องออกห้องโดยสาร และวางช่องเสียบใกล้เสา A ทางขวา
- 6 วางสายเคเบิลเชื่อมต่อที่หน้าแผงกันเครื่องยนต์ และยึดเคเบิลกับสายไฟมัธยมของรถ ดูภาพ เพื่อไม่ให้เข้าใกล้ขอบคมหรือที่คล้ายกัน และยึดเข้าที่ด้านหน้าช่องเก็บของ
- 7 ซึลทางเข้าสายเคเบิลด้วย Teroson T242 (หมายเลขประจำสินค้า 30 15 781) หรือสารผสมซิลที่คล้ายคลึงกัน เพื่อกันน้ำไหลตามสายไฟเข้าไปในห้องโดยสาร
- 8 ดึงเข็มขัดรัดสายไฟรอบทางเข้าสายเคเบิล และอุดปิดด้วยเทป

- 9 ใส่ท่ออากาศและช่องเก็บของหน้ารถกลับเข้าที่ ถ้าจำเป็นให้วัดและตัดช่องเก็บของหน้ารถออกให้เข้ากันได้พอดียิ่งขึ้นกับสายเคเบิลของปลั๊กเชื่อมต่อ
- 10 วางช่องออกห้องโดยสารบนส่วนล่างของแผงใกล้เสา A ดูภาพ ทำตำแหน่งรูด้วยลิ้ม ชั้นช่องเสียบให้แน่น
- 11 ที่มีระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ (B204/B234): ติดชุดควบคุมของระบบควบคุมความเร็วอัตโนมัติ



12 ถอดตะแกรง ไฟกระพริบด้านขวาและไฟหน้า

13 ถอดเครื่องกรองอากาศและพับเอาไว้ข้างๆ

14 ทาหล่อลื่นแหวนรูปโอของสายเคเบิลนำเข้าและเชื่อมต่อสายเคเบิลกับขั้วต่อแยก (A)

**ถ้ารถยนต์มีเครื่องทำความร้อนเสื่อสูบติดตั้งอยู่ก่อนหน้า:** ถอดเคเบิลออกจากมอเตอร์ตัวทำความร้อน ดึงสายเคเบิลนำเข้ากลับเข้าที่และดันขึ้นระหว่างหม้อน้ำหล่อเย็นและคานกันชน วางสายเคเบิลใต้ไฟหน้าด้านขวาและร้อยไปจนถึงขั้วต่อแยก ทาหล่อลื่นแหวนรูปโอของสายเคเบิลนำเข้าและเชื่อมต่อสายเคเบิลไปที่ขั้วต่อแยก (A)

15 ต่อสายเคเบิลเชื่อมต่อยาว 2.0 ม. ไปที่ขั้วต่อแยก (B) กับสายเคเบิลเชื่อมต่อยาว 1.5 ม. ไปที่ขั้วต่อแยก (C)

16 ต่อสายเคเบิลเชื่อมต่อยาว 1.5 ม. จากขั้วต่อแยก C ไปที่มอเตอร์ทำความร้อนและใส่สลักล็อก พร้อมทั้งติดที่กันความร้อนกลับเข้าที่

17 วางขั้วต่อแยกเข้าในตำแหน่งที่ถูกต้องบนกาบรองลื่นด้านล่างไฟกระพริบด้านขวา ทำเครื่องหมายรูและเจาะด้วยขนาด 3.5 มม.

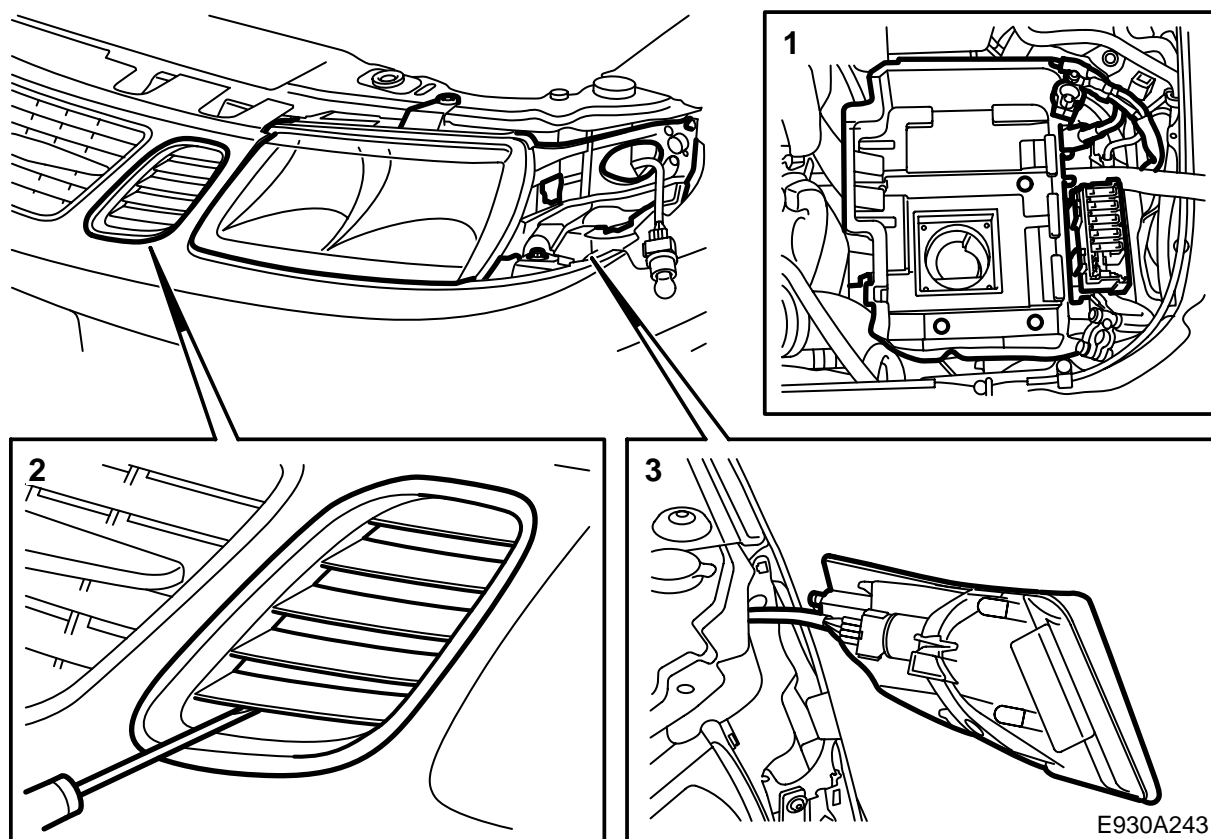
18 ตะไบรู และเอาผงตะไบและผงสีออกให้หมด ทำความสะอาดด้วย Teroson FL ใช้ Standox 1K Fullprimer ลงสีเคลือบ ใช้ Terotex HV400 หรือ Mecasol 1 ทาบนพื้นผิวด้านใน

19 ใส่ขั้วต่อแยก หลังจากที่ได้ใส่ปลอกสายเคเบิลแล้ว ให้สเปรย์น้ำยากันสนิมแบบบาง หมายเลขสินค้า 30 15 971 (สารซีลด้านล่าง) บนจุดต่อลงดิน

20 ตรวจสอบว่า ไม่มีสายเคเบิลในช่องเครื่องยนต์ไปใกล้วัสดุที่มีความร้อนหรือมีคม ยึดสายเคเบิลถ้าจำเป็น

21 ต่อเครื่องมือไปที่ 220 โวลต์ และตรวจสอบช่องเสียบ 220 โวลต์ด้วยเครื่องมือวัด

22 ติดไฟหน้าด้านขวา, ไฟเลี้ยว, เครื่องกรองอากาศ และหน้ากระจกรถยนต์กลับเข้าที่

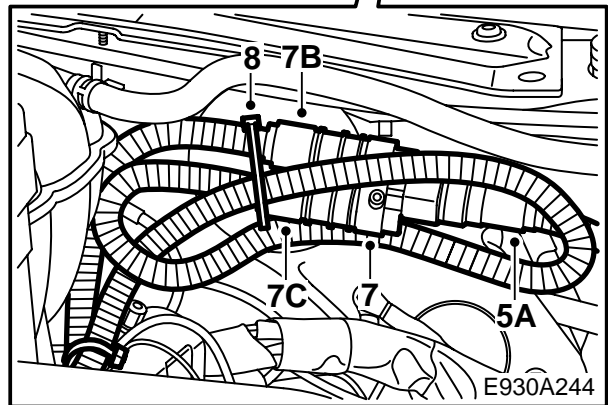
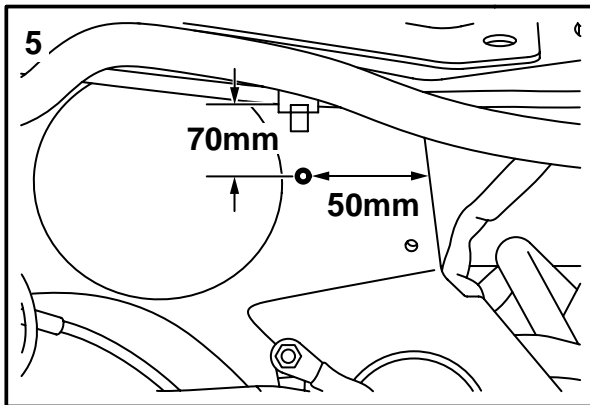
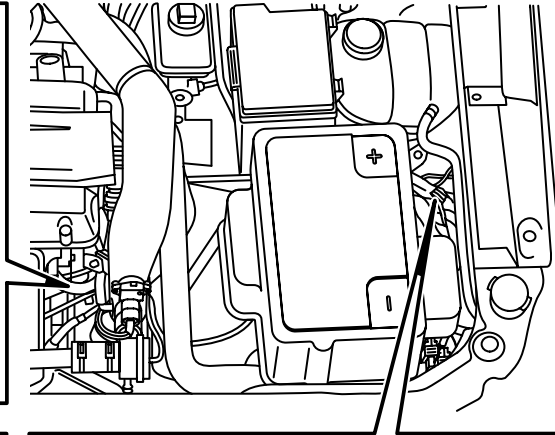
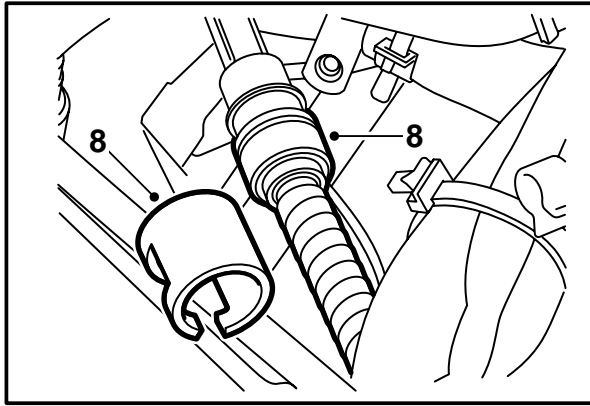


### Saab 9-5

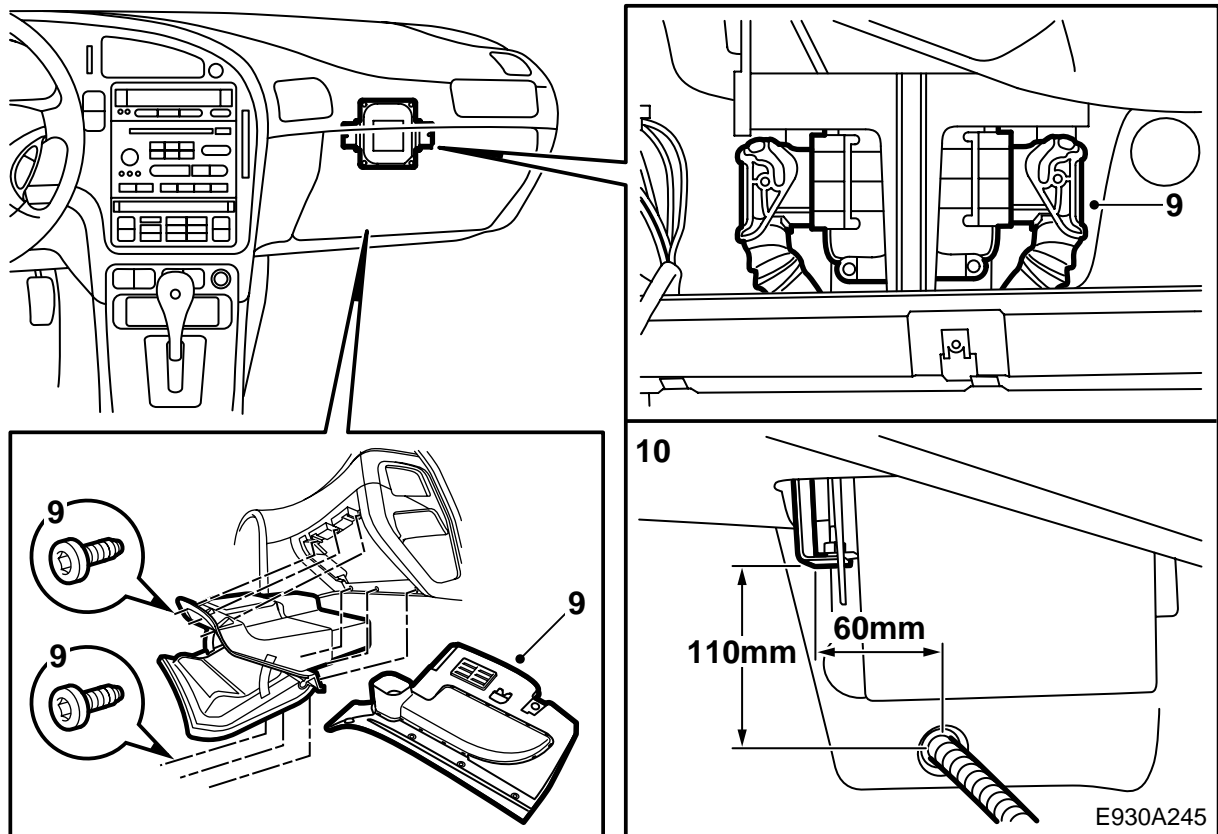
#### ⚠ คำเตือน

สิ่งสำคัญคือ ต้องทาหล่อลื่นแหวนรูปโอของสายเคเบิลเชื่อมต่อก่อนที่จะมีการต่อเชื่อม และทุกจุดต่อเชื่อมต้องกดแน่นเข้าด้วยกัน

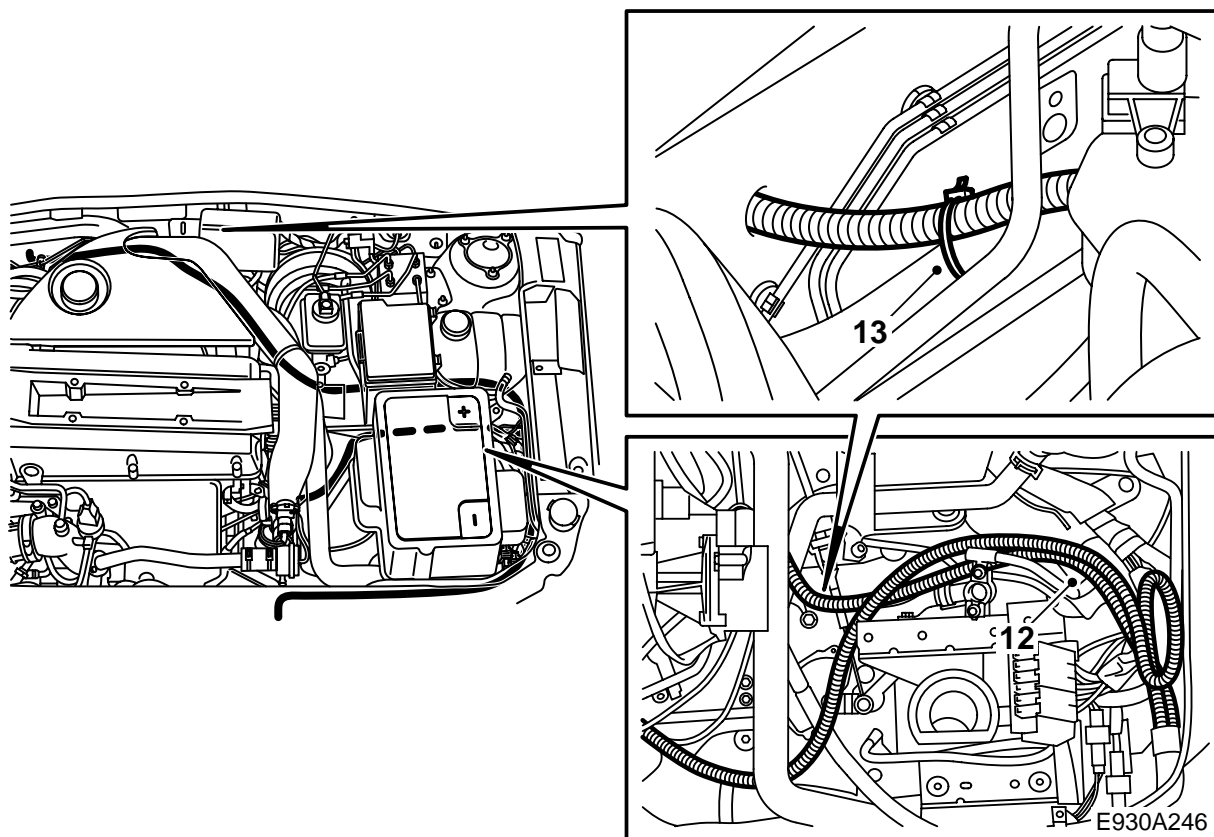
- 1 ถ้ายานยนต์มีการติดตั้งวิทยุอื่นที่ไม่ใช่ของแท้จาก Saab ตรวจสอบว่าลูกค้ำมีรหัสวิทยุ ก่อนลงมือทำงาน ถอดแบตเตอรี่และถอดวางแบตเตอรี่
- 2 ถอดส่วนซ้ายของตะแกรงโดยการกดแถบกันลื่นคอด้านล่างเข้าไปและดึงตะแกรงออกมาโดยดึงที่ส่วนล่าง
- 3 ถอดไฟกระพริบด้านซ้ายและไฟหน้า



- 4 ถ้าวางหม้อต้มมอเตอร์ทำความร้อนติดตั้งอยู่  
ก่อนหน้า: ปลดสายเคเบิลนำเข้าไปจากมอเตอร์ทำ  
ความร้อน ดึงสายเคเบิลนำเข้าไปกลับเข้าไปและดันขึ้น  
ข้างหม้อน้ำหล่อเย็น
- 5 ต่อเชื่อมขั้วต่อนำเข้ากับขั้วต่อแยก (A) ทำเครื่อง  
หมายตำแหน่งรูตามการวัดในรูปและเจาะรูขนาด  
3.5 มม.
- 6 ตะไบรู และเอาผงตะไบและผงสีออกให้หมด ทำ  
ความสะอาดด้วย Teroson FL ใช้ Standox 1K  
Fullprimer ลงสีเคลือบ ใช้ Terotex HV400 หรือ  
Mecasol 1 ทาบนพื้นผิวด้านใน
- 7 ต่อสายเคเบิลเชื่อมต่อที่ยาว 1.5 ม. ไปที่ขั้วต่อแยก  
(B) กับสายเคเบิลเชื่อมต่อที่ยาว 2.0 ม. ไปที่ขั้วต่อ  
แยก (C) ขันติดขั้วต่อแยกให้แน่น
- 8 ต่อสายเคเบิลเชื่อมต่อที่ยาว 1.5 ม. จากขั้วต่อแยก  
(B) ไปที่มอเตอร์ทำความร้อนและใส่สลักล็อก ม้วน  
สายเคเบิลที่เหลือจากเครื่องทำความร้อนเสื่อสูบไป  
ที่ขั้วต่อแยกและยึดไว้หลังขั้วต่อแยก



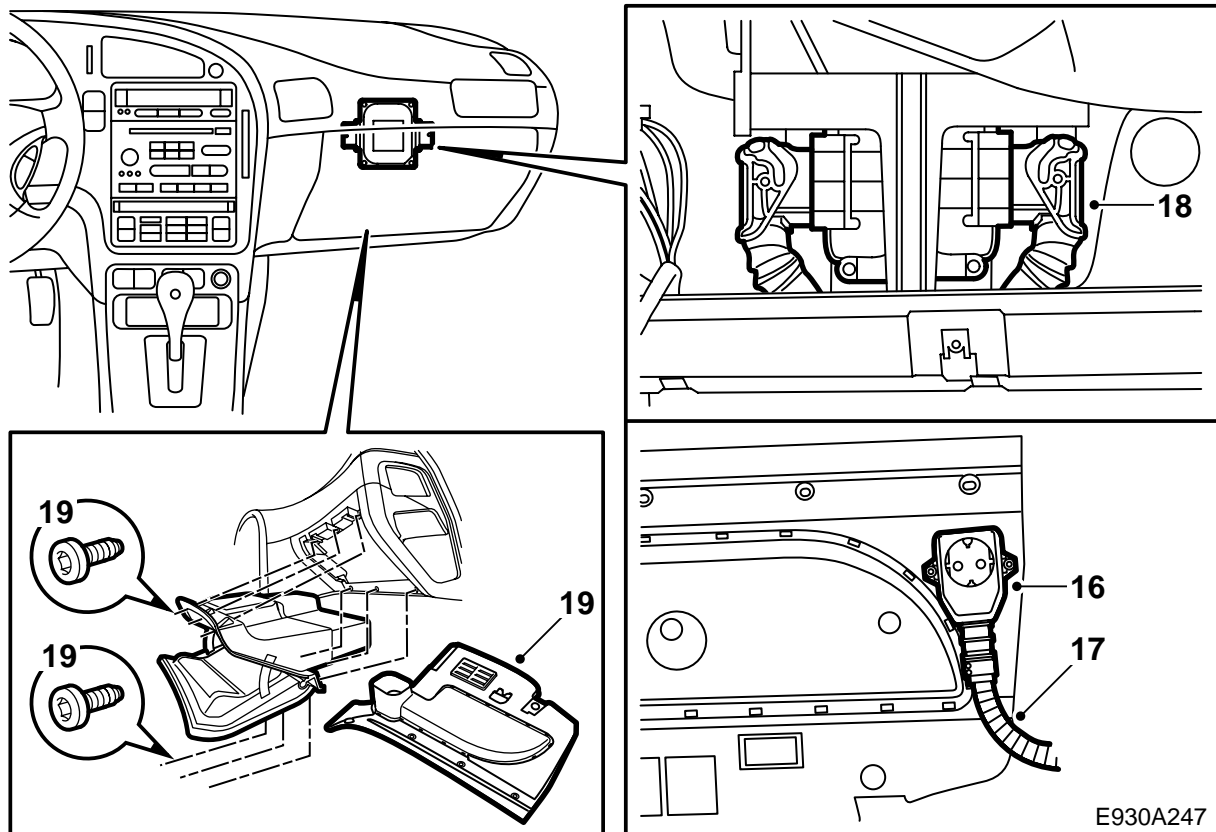
- 9 ถอดช่องเก็บของหน้ารถและพับพรมที่ขอบบน  
ถ้าเป็นช่องเก็บของเย็น ให้ถอดท่อความเย็น  
รถเกียร์อัตโนมัติ: ถอดขั้วต่อสายจากชุดควบคุม  
และพับสายไฟมัดรวมไว้ข้างๆ
- 10 ใช้เลื่อยเจาะ เจาะรูขนาด 22 มม. ตามรูป ตัดฉนวนที่  
ด้านนอกของแผงกันห้องโดยสารและช่องเครื่อง  
ยนต์ออกเล็กน้อย
- 11 ตะไบรู และเอาผงตะไบและผงสีออกให้หมด ทำ  
ความสะอาดด้วย Teroson FL ใช้ Standox 1K  
Fullprimer ลงสีเคลือบ ใช้ Terotex HV400 หรือ  
Mecasol 1 ทาบนพื้นผิวด้านใน



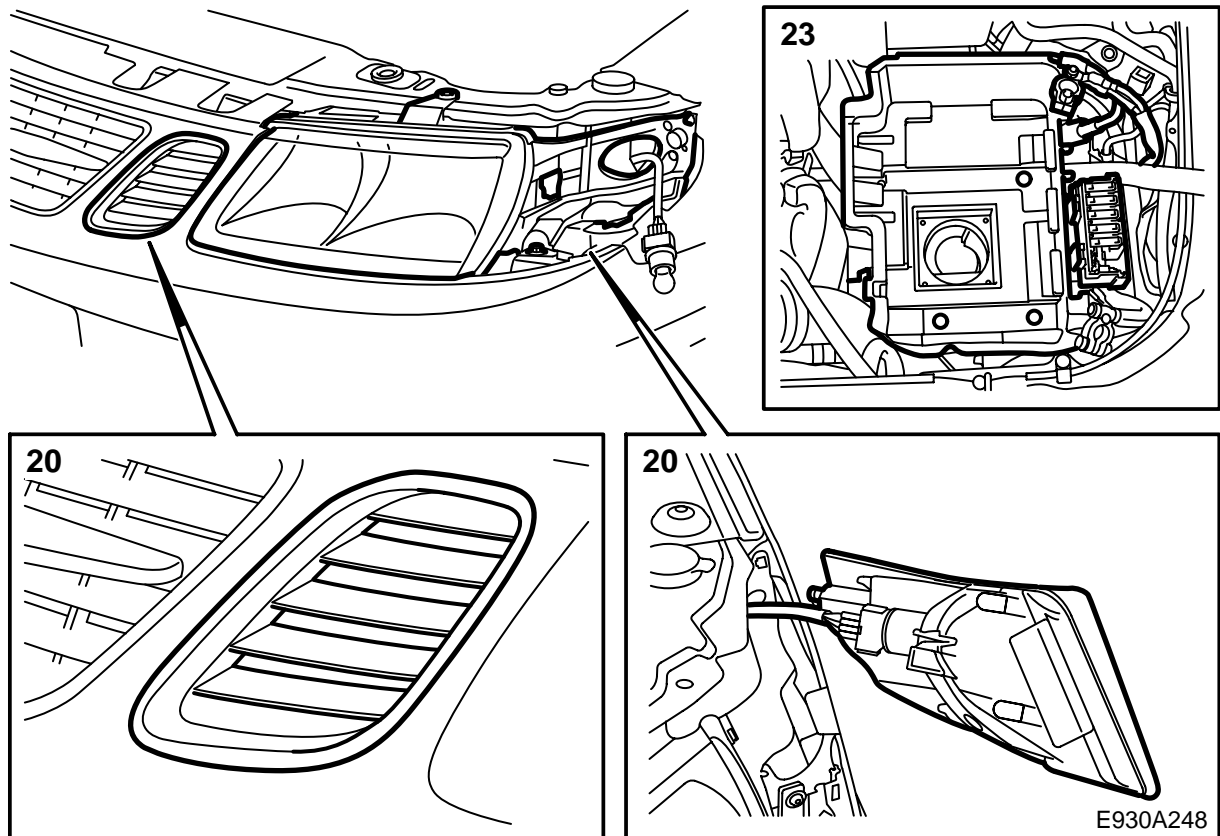
12 สอดสายเคเบิลเชื่อมต่อยาว 2.0 ม. ตามท่อเครื่อง  
ทำความร้อนไปยังแผงกันระหว่างห้องโดยสารกับ  
ช่องเครื่องยนต์ ที่แผงกันระหว่างห้องโดยสารกับ  
ช่องเครื่องยนต์จะต้องเดินสายเคเบิลเชื่อมต่อตาม  
สายไฟมัดรวมไปทางขวา

13 สอดทางเข้าสายของชุดบนสายเคเบิลเชื่อมต่อ

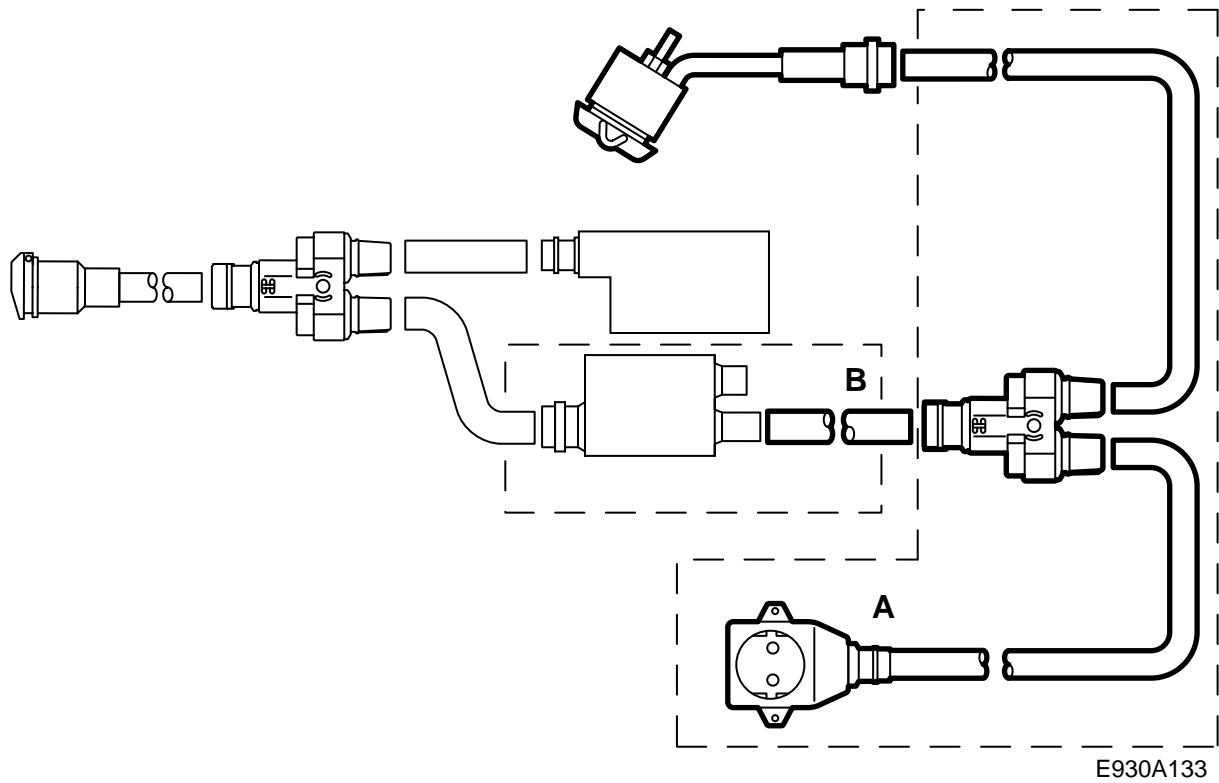




- 14 สอดสายเคเบิลเชื่อมต่อยาว 2.0 ม. ผ่านแผงกันระหว่างห้องโดยสารกับช่องเครื่องยนต์ไปที่ที่จะติดช่องออกห้องโดยสาร ยึดสายเคเบิลด้วยเข็มขัดรัดสายไฟ
- หากมีสายเคเบิลตั้งเวลาอยู่ให้สอดไปพร้อมกันด้วย
- 15 ติดใส่ทางเข้าของชุดในแผงกันระหว่างห้องโดยสารกับช่องเครื่องยนต์จากทางด้านนอก และซีลทางเข้าด้วย Teroson T242 (หมายเลขสินค้า 30 15 781) หรือสารซีลที่คล้ายคลึงกัน
- 16 วางช่องเสียบ 220 โวลต์ที่แผงป้องกันเข้าใกล้เสา A ดูรูป ทำเครื่องหมายจุดตำแหน่งด้วยลิม
- 17 ต่อสายเคเบิลเชื่อมต่อที่ยาว 2.0 ม. ไปที่ช่องเสียบ 220 โวลต์ และขันช่องเสียบให้แน่น
- 18 รถเกียร์อัตโนมัติ: ต่อเชื่อมชุดควบคุม
- 19 ที่ช่องเก็บของเย็นหน้ารถ ใส่ท่อความเย็นและช่องเก็บของหน้ารถกลับเข้าที่



- 20 ใส่ไฟหน้าด้านซ้ายและไฟกระพริบรวมทั้งส่วนซ้ายของตะแกรง
- 21 ตรวจสอบว่า ไม่มีสายเคเบิลใดในห้องเครื่องยนต์อยู่ชิดกับส่วนคมหรือร้อน ใช้เข็มขัดรัดสายไฟยึดสายเคเบิลเข้ากับส่วนไม่เคลื่อนไหว
- 22 ต่อเครื่องมือไปที่ 220 โวลต์ และตรวจสอบช่องเสียบ 220 โวลต์ด้วยเครื่องโวลต์มิเตอร์
- 23 ใส่ถาดวางแบตเตอรี่และแบตเตอรี่รวมทั้งต่อเชื่อมแบตเตอรี่ ปรับนาฬิกาและวันที่ในรถรวมทั้งป้อนรหัสวิทยุ (ในกรณีที่เป็นวนิทยุอื่นที่ไม่ใช่ของแท้จาก Saab) ลงไป



- A ชุุดแยกต่อสายไฟ
- B ชุุดตั้งเวลา